

# G09601



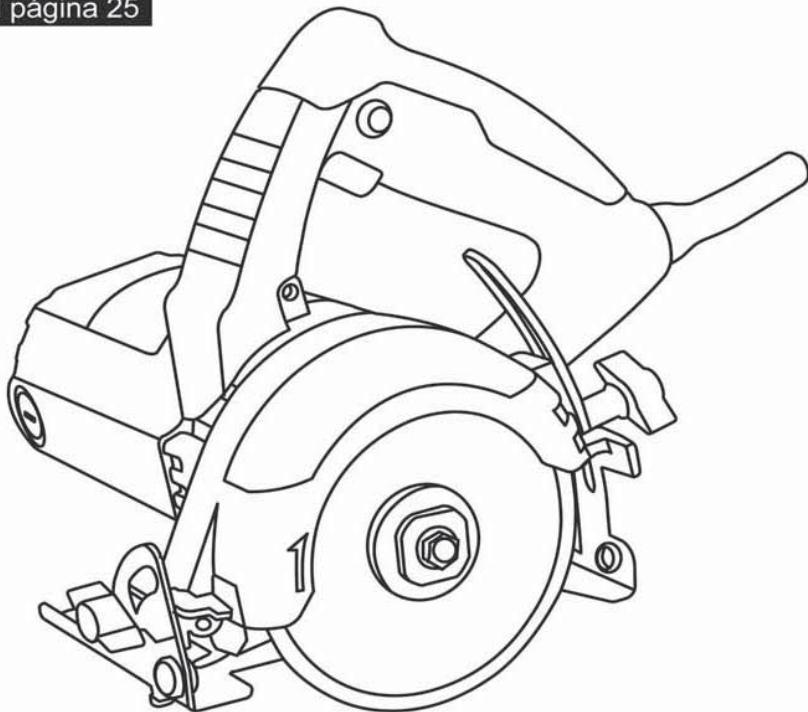
SINCE 1885

10 A  
1200 W

4"  
105mm

## Handheld Tile Saw

Español página 25



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number \_\_\_\_\_ Purchase Date \_\_\_\_\_ MNL\_G09601\_V03\_20170110



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-877-876-7562, 8 a.m. - 5 p.m., CST, Monday - Friday.

## **TABLE OF CONTENTS**

---

Safety Information .....	3
Electrical .....	10
Explanation of Symbols .....	13
Technical Specifications .....	13
Package Contents .....	13
Assembly .....	14
Operating Instructions .....	16
Care and Maintenance.....	22
One-Year Limited Warranty .....	24

## **SAFETY INFORMATION**

---

### **⚠️ WARNING**

**Read and understand all instructions before attempting to assemble or operate the tool.** Failure to follow the instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

#### **General Safety Rules**

#### **SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE**

##### **Work Area**

- 1. Keep your work area clean and well lit.** Cluttered benches and dark areas invite accidents.
- 2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks, which may ignite dust or fumes.
- 3. Keep bystanders, children and visitors away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

##### **Electrical Safety**

- 1. Double insulated tools are equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other.) This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a polarized outlet. Do not change the plug in any way.** Double insulation  eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system. Before plugging in the tool, be certain the outlet voltage supplied is within the voltage marked on the nameplate. Do not use "AC only" rated tools with a DC power supply.
- 2. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- 3. Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- 4. Do not abuse the cord.** Never use the cord to carry the tools or pull the plug from an outlet. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.
- 5. When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W".** These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

## **SAFETY INFORMATION**

---

- 6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of a RCD reduces the risk of electric shock.

### **Personal Safety**

- 1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- 2. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair could be caught in moving parts. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.
- 3. Avoid accidental starting. Be sure switch is “OFF” before plugging in.** Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch on invites accidents.
- 4. Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool “ON”.** A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
- 5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.
- 6. Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust masks, nonskid safety shoes, hard hat or hearing protection must be used in appropriate conditions.

### **Tool Use and Care**

- 1. Do not force the tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- 2. Do not use tool if switch does not turn it “ON” or “OFF”.** Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- 3. Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool.** Such preventive safety measures reduce the risk of the tool starting accidentally.
- 4. Store idle tools out of reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- 5. Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control. Any alteration or modification is a misuse and may result in a dangerous condition.

## **SAFETY INFORMATION**

---

6. **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other conditions that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained tools. Develop a periodic maintenance schedule for your tool.
7. **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one tool, may become hazardous when used on another tool.
8. **Keep the tool and its handle dry, clean and free from oil and grease.** Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products, or any strong solvents to clean your tool. Following this rule will reduce the risk of loss of control and deterioration of the enclosure plastic.

### **Service**

1. **Tool service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in injury.
2. **When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of electric shock or injury.

### **Specific Safety Rules**

1. **The guard provided with the tool must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. Position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel.** The guard helps to protect operator from broken wheel fragments and accidental contact with wheel.
2. **Use only diamond cut-off wheels for your power tool.** Just because an accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
3. **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
4. **Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel.** Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.

## **SAFETY INFORMATION**

---

- 5. Always use undamaged wheel flanges that are of correct diameter for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage.
- 6. The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- 7. The arbour size of wheels and flanges must properly fit the spindle of the power tool.** Wheels and flanges with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- 8. Do not use damaged wheels.** Before each use, inspect the wheels for chips and cracks. If power tool or wheel is dropped, inspect for damage or install an undamaged wheel. After inspecting and installing the wheel, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel and run the power tool at maximum no load speed for one minute. Damaged wheels will normally break apart during this test time.
- 9. Wear personal protective equipment.** Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping **small abrasive or workpiece fragments**. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- 10. Keep bystanders a safe distance away from work area.** Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken wheel may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- 11. Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- 12. Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning wheel.
- 13. Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning wheel may grab the surface and pull the power tool out of your control.

## **SAFETY INFORMATION**

---

- 14. Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- 15. Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- 16. Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.

### **Kickback and Related Warnings**

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating wheel which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the wheel's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- 1. Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- 2. Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
- 3. Do not position your body in line with the rotating wheel.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- 4. Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- 5. Do not attach a saw chain, woodcarving blade, segmented diamond wheel or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.

## **SAFETY INFORMATION**

---

- 6. Do not “jam” the wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- 7. When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.**  
Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
- 8. Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
- 9. Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback.** Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
- 10. Use extra caution when making a “pocket cut” into existing walls or other blind areas.** The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

### **Additional Safety Rules**

- 1. Know your power tool. Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this tool.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- 2. Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.** Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes, resulting in possible serious injury.
- 3. Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- 4. Protect your hearing. Wear hearing protection during extended periods of operation.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- 5. Inspect tool cords periodically and, if damaged, have repaired at your nearest authorized service center. Constantly stay aware of cord location.** Following this rule will reduce the risk of electric shock or fire.
- 6. To reduce the risk of electrocution, keep all connections dry and off the ground.** Keep the tool dry when applying water to the cutting wheel. Do not stand in water when operating the tool. Do not touch the plug with wet hands. Keep bystanders away from water and electricity.

## **SAFETY INFORMATION**

---

7. **Check damaged parts.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center. Following this rule will reduce the risk of shock, fire, or serious injury.
8. **Make sure your extension cord is in good condition.** When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. A wire gauge size (A.W.G.) of at least 14 is recommended for an extension cord 25 feet or less in length. A cord exceeding 100 feet is not recommended. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.
9. **If the power supply cord is damaged,** it must be replaced only by the manufacturer or by an authorized service center to avoid risk.
10. **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

## **CALIFORNIA PROPOSITION 65**

### **⚠ WARNING:**

This product and some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities may contain chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

#### **Wash hands after handling.**

Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products and,
- arsenic and chromium from chemically treated lumber.

Your risk from exposure to these chemicals varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure, work in a well-ventilated area and with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

### **WARNING:**

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are :

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and arsenic and chromium from chemically – treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

### **Double Insulation**

Double insulation is a concept in safety in electric power tools, which eliminates the need for the usual three-wire grounded power cord. All exposed metal parts are isolated from the internal metal motor components with protecting insulation. Double insulated tools do not need to be grounded.

### **WARNING:**

The double insulated system is intended to protect the user from shock resulting from a break in the tool's internal wiring. Observe all normal safety precautions to avoid electrical shock.

### **IMPORTANT:**

Servicing of a tool with double insulation requires extreme care and knowledge of the system and should be performed only by a qualified service technician. For service, we suggest you return the product to your nearest authorized service for repair. Always use original factory replacement parts when servicing.

### **Electrical Connection**

The product has a precision-built electric motor. It should be connected to a **power supply that is 120 volts, 60 Hz, AC only (normal household current), 60 Hz**. Do not operate this tool on direct current (DC). A substantial voltage drop will cause a loss of power and motor will overheat. If the product does not operate when plugged into an outlet, double-check the power supply.

### **Extension Cords**

When using a power tool at a considerable distance from a power source, be sure to use an extension cord that has the capacity to handle the current the tool will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage, resulting in overheating and loss of power. Use the chart to determine the minimum wire size required in an extension cord. Only round jacketed cords listed by Underwriter's Laboratories (UL) should be used.

## ELECTRICAL

When working outdoors with a product, use an extension cord that is designated for outside use. This type of cord is designated with "W-A" or "W" on the cord's jacket.

Before using any extension cord, inspect it for loose or exposed wires and cut or worn insulation.

Ampere rating (on tool faceplate)**						
	0-2.0	2.1-3.4	3.5-5.0	5.1-7.0	7.1-12.0	12.1-16.0
Cord Length	Wire Size (A.W.G.)					
25 ft.	16	16	16	16	14	14
50 ft.	16	16	16	14	14	12
100 ft.	16	16	14	12	10	-

\*\*Used on 12 gauge – 20 amp circuit.

Note: AWG=American Wire Gauge



### WARNING

- Keep the extension cord clear of the working area. Position the cord so that it will not get caught on lumber, tools or other obstructions while you are working with a power tool. Failure to do so can result in serious personal injury.
- Check extension cords before each use. If damaged replace immediately. Never use tool with a damaged cord since touching the damaged area could cause electrical shock resulting in serious injury.

### Ground Fault Circuit Interrupter (FIG 1)

This unit is equipped with a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI), which guards against the hazards of ground fault currents. An example of ground fault current is the current that would flow through a person who is using an appliance with faulty insulation and, at the same time, is in contact with an electrical ground such as a plumbing fixture, wet floor, or earth.

GFCI plugs do not protect against short circuits, overloads, or shocks.

**NOTE:** The GFCI plug provided will "open" each time that it is disconnected from the AC wall receptacle. To ensure readiness for use, press the reset button each time you connect the tool to the power supply.

The GFCI plug can be tested with the TEST and RESET buttons.

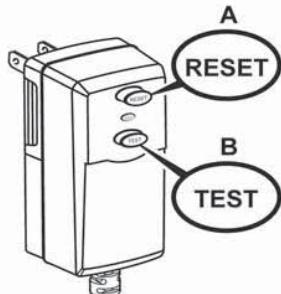
#### To test:

- Depress the TEST button. This should cause the RESET button to pop out.
- To restore power, depress the RESET button.  
Perform this test monthly to ensure proper operation of the GFCI.

## ELECTRICAL

### **⚠️ WARNING**

Do not operate tool without GFCI intact. Do not replace cord in order to bypass the GFCI. If the cord is damaged, do not use the product, take the product to an authorized service center for repair. Failure to do so can result in serious personal injury.



A - Reset button  
B - Test button

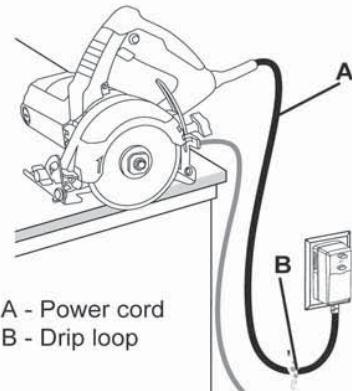
FIG 1

### Position Of The Tile Saw (FIG 2 + FIG 3)

To avoid the possibility of the tool plug or outlet getting wet, position tile saw to one side of a wall-mounted outlet to prevent water from dripping onto the outlet or plug.

The operator should arrange a "drip loop" in the cord connecting the saw to the outlet. The "drip loop" is that part of the cord below the level of the outlet, or the connector if an extension cord is used, to prevent water traveling along the cord and coming in contact with the outlet.

If the plug or outlet does get wet, DO NOT unplug the cord. Disconnect the fuse or circuit breaker that supplies power to the tool then unplug and examine for the presence of water in the outlet.

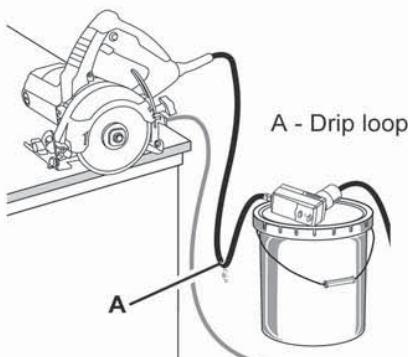


A - Power cord  
B - Drip loop

FIG 2

### **⚠️ WARNING:**

To reduce the risk of electrocution, keep all connections dry and off the ground. Do not touch the plug with wet hands.



A - Drip loop

### Proper Position When Using Extension Cords

FIG 3

## EXPLANATION OF SYMBOLS

---



Conforms to United States



Wear ear protection



Double insulated appliance



Wear eye protection



Read instructions before use



Wear suitable face mask



Risk of electric shock



Wear gloves



Risk of injury when instructions are not followed



Waste electrical products should not be disposed of with household waste



Wet conditions alert

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

---

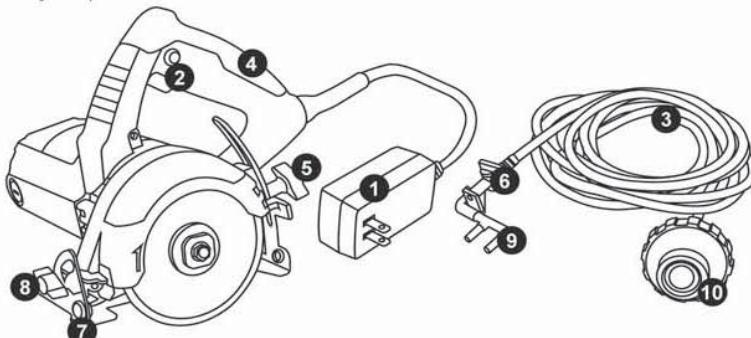
DESCRIPTION	SPECIFICATIONS
Model	G09601
Input	120 V ~ 60 Hz, AC only
Motor Power	10 Amp
No load speed	14,500 RPM
Blade size	ø4" x ø5/8"(ø105 x ø16 mm)
Bevel cuts	0°-45°
Max. cutting depth	1-5/32"(29mm) at 90° 3/4"(19mm) at 45°
Net weight	8.10 lbs

## PACKAGE CONTENTS

---

### Know Your Handheld Tile Saw

Before attempting to use any tool, familiarize yourself with all operating features and safety requirements.



## PACKAGE CONTENTS

---

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
1	GFCI On Cord Set	1
2	Lock-On Switch	1
3	Water Tubing	1
4	Comfort Rubber Grip	1
5	Depth Adjustment Knob	1

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
6	Water Valve Lever	1
7	Cutting Guide	1
8	Bevel Adjustment Knob	1
9	Water Nozzle	1
10	Water Pressure Regulator	1

### BEVEL ADJUSTMENT

The bevel adjustment feature allows you to make bevel cuts up to 45°.

### CONTINUOUS RIM DIAMOND WHEEL

The continuous rim diamond wheel provided with this saw is for wet cutting only. Dry cutting is possible with the use of an optional cutting wheel marked as usable for dry cutting (not included). This tile saw will accept either a 4" or a 4-3/8" (111 mm) continuous rim cutting wheel.

### DEPTH ADJUSTMENT

Change the depth of cut from 0 to 1-5/32 in. using the depth adjustment knob.

### ERGONOMIC DESIGN

The design provides comfort when operating in different positions and at different angles.

### GFCI PLUG

The saw is equipped with a GFCI plug to guard against the hazards of ground

### ASSEMBLY

---

#### ATTACHING WATER SUPPLY KIT (FIG 4)

The water supply must come from a fresh water main. NEVER turn the water supply on high. The water supply valve provides a convenient on/off control lever for starting and stopping the water flow onto the cutting wheel.

1. Unplug the saw.
2. Attach the water supply kit to the saw as shown using the screw provided. Tighten securely.
3. With the faucet turned completely off, attach the faucet adaptor to a garden hose or outdoor faucet.
4. Once the cutting wheel is installed, the tile saw is ready to be used.

**NOTE:** The tool is rated for a maximum water pressure of 60psi.

**NOTE:** For dry cutting, it is not necessary to install the water supply kit.

### WARNING

A 4-3/8 in. (111 mm) wheel is the maximum wheel capacity of the saw. Also, never use a wheel that is too thick to allow outer cutting wheel washer to engage with the flat on the spindle. Larger wheels will come in contact with the wheel guards, while thicker wheels will prevent cutting wheel screw from securing wheel on spindle. Either of these situations could result in a serious accident.

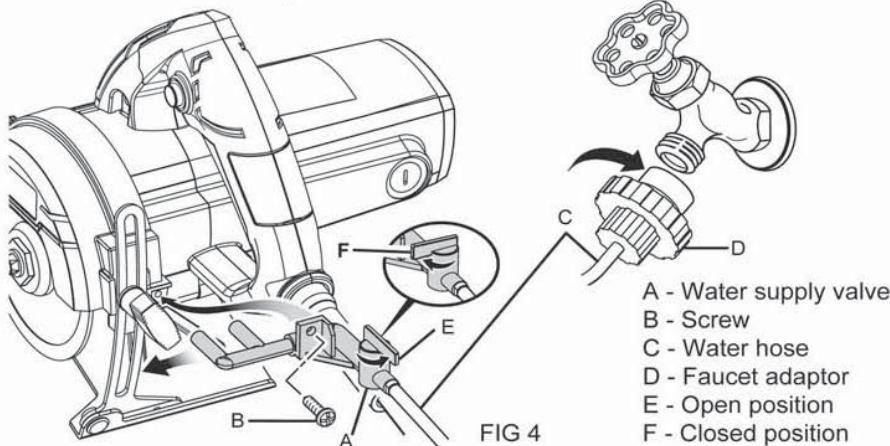
## ASSEMBLY

### ⚠️ WARNING

Do not use cutting wheels rated less than the no load speed of this tool. Failure to heed this warning could result in personal injury. Do not use wheel with cracks, gaps, or teeth.

### ⚠️ WARNING

Do not use toothed or segmented wheels. Use only continuous rimmed diamond wheels suited for masonry materials.



### INSTALLING CUTTING WHEEL (FIG 5 + FIG 6)

1. Unplug the saw.
2. Hold the outer cutting wheel washer still using the hex box wrench.
3. With your other hand, use the hex "T" wrench to remove the cutting wheel screw by turning it clockwise.
4. Remove outer cutting wheel washer.

### ⚠️ WARNING

If inner flange bushing has been removed, replace it before placing wheel on spindle. Failure to do so will prevent wheel from tightening properly and could result in serious personal injury.

5. Check to see that the arrow on the wheel and the arrow on the saw are pointing in the same direction.
6. Fit the cutting wheel inside the wheel guard between the two nozzles of the water supply and onto the inner flange bushing.
7. Replace the outer cutting wheel washer.
8. Hold the outer cutting wheel washer still using the hex box wrench.
9. Align the outer cutting wheel washer with the inner cutting wheel bushing until it engages.

## ASSEMBLY

---

10. Tighten cutting wheel screw securely by turning it counterclockwise with the hex "T" wrench.

**NOTE:** Never use a wheel that is too thick to allow the outer cutting wheel washer to engage with the flat on the spindle.

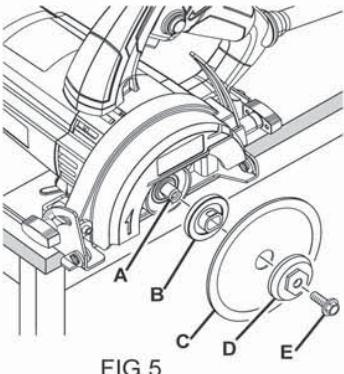


FIG 5

- A - Spindle
- B - Inner flange bushing
- C - Wheel
- D - Outer cutting wheel washer
- E - Cutting wheel screw

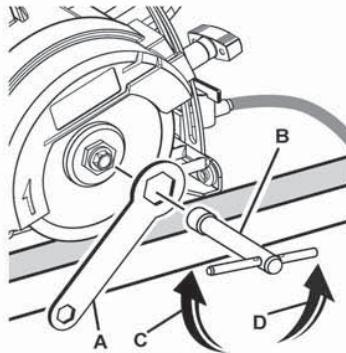


FIG 6

- A - Hex box wrench
- B - Hex "T" wrench
- C - To loosen
- D - To tighten

## OPERATING INSTRUCTIONS

---

### **⚠ DANGER:**

Keep hands away from cutting area and the cutting wheel. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the cutting wheel.

### **⚠ WARNING:**

Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

### **⚠ WARNING:**

Always wear eye protection with side shield marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

### **⚠ WARNING:**

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not

## OPERATING INSTRUCTIONS

recommended can result in serious personal injury.

### NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, cutting wheel washers, hoses, fittings, etc. Tighten securely all screws, washers and fittings and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced.

### APPLICATIONS

You may use this product for the purpose listed below:

1. Wet or dry cross cutting, rip cutting, and bevel cutting of man-made tile, pavers, and natural stone tile products.

### CUTTING WHEELS

The best of cutting wheels will not cut efficiently if they are dull or badly worn. Using a dull wheel will place a heavy load on the saw. Keep extra wheels on hand, so that sharp wheels are always available.



### WARNING:

Since wheel is exposed on underside of work, keep hands and fingers away from cutting area. Any part of your body coming in contact with moving wheel may result in serious injury.

### STARTING/STOPPING THE SAW (FIG 7)

To start the saw: Depress the switch trigger.

Always let the wheel reach full speed, then guide the saw into the workpiece.

To stop the saw: Release the switch trigger.

After you release the switch trigger, allow the wheel to come to a complete stop.

DO NOT remove the saw from the workpiece while the wheel is moving.

### LOCK-ON BUTTON (FIG 7)

The saw is equipped with a lock-on feature, which is convenient for continuous use for extended periods of time.

#### To lock-on:

1. Depress the switch trigger.
2. Push in and hold the lock-on button, located on the side of the handle.
3. Release the switch trigger.
4. Release the lock-on button.
5. To release the lock, depress and release the switch trigger.

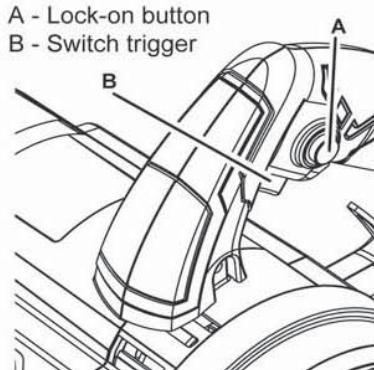


FIG 7

## OPERATING INSTRUCTIONS

### ADJUSTING CUTTING WHEEL DEPTH (FIG 8)

Always keep correct wheel depth setting. The correct wheel depth setting for all cuts should not exceed 1/4 in. below the material being cut. More wheel depth will increase the chance of kickback and cause the cut to be rough.

#### To adjust the wheel depth:

1. Unplug the saw.



**WARNING:** Failure to unplug the tool could result in accidental starting causing serious injury.

2. Loosen depth lock knob by turning it counter-clockwise.
3. Hold base flat against the workpiece and raise or lower saw until the desired depth of cut is reached.
4. Tighten depth lock knob securely by turning it clockwise.

A - Depth lock knob

B - Base

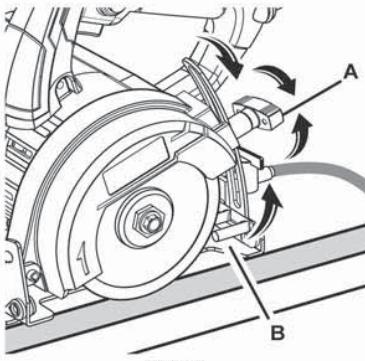


FIG 8

### OPERATING THE SAW

It is important to understand the correct method for operating the saw. Refer to the figures in this section to learn the correct and incorrect ways for handling the saw.



**WARNING:**

To make sawing easier and safer, always maintain proper control of the saw. Loss of control could cause an accident resulting in possible serious injury.



**WARNING:**

When lifting the saw from the workpiece, the wheel is exposed on the underside of the saw.

#### To make the best possible cut:

1. Hold the saw firmly.
2. Avoid placing your hand on the workpiece while making a cut.
3. Support the workpiece so that the cut is always on your left.
4. Support the workpiece near the cut.
5. Clamp the workpiece securely so that the workpiece will not move during the cut.
6. Avoid placing the saw on the part of the workpiece that will fall off when the cut is made.
7. Place the workpiece with the "good" side down.
8. Draw a guideline along the desired line of cut before beginning your cut.

## **OPERATING INSTRUCTIONS**

---

9. Keep the cord away from the cutting area. Always place the cord to prevent it from hanging up on the workpiece while making a cut.
10. If wet cutting is desired, turn the water supply valve to start water flow.

### **DANGER:**

If the cord hangs up on the workpiece during a cut, release the switch trigger immediately and allow the wheel to come to a complete stop. Unplug the saw and reposition the cord to prevent it from hanging up again.

### **DANGER:**

Using a saw with a damaged cord could result in serious injury or death. If the cord has been damaged, have it replaced before using the saw again.

### **MAKING CUTS**

Always draw the line to be cut on the tile using a marker or grease pencil. If the tile is shiny and hard-to-mark, place masking tape on the tile and mark the tape.

A common problem when cutting tile is straying from the marked line. Once you've strayed from the mark, you can not force the wheel back to the line by twisting the tile. Instead, back up and recut the tile slicing off a small amount of tile until the wheel is back on track.

To avoid this problem, use a straight edge guide whenever possible for making cross cuts and miter cuts.

If wet cutting is desired, it should be performed outside.

### **TO MAKE A CROSS CUT (FIG 10)**

Cross cuts are straight 90° cuts. The material is fed into the cut at a 90° angle to the wheel, and the wheel is vertical.

1. Using a marker or grease pencil, mark the area to be cut on material.
2. Secure the workpiece.
3. If wet cutting is desired, turn the water supply valve to start water flow.
4. Depress the switch trigger to start the saw.
5. Let the cutting wheel build up to full speed and wait for the wheel to get wet before moving the wheel into the material.
6. When the cut is made, release the switch trigger. Wait for the cutting wheel to come to a complete stop before removing the saw from the material.
7. Stop the water flow.

## OPERATING INSTRUCTIONS

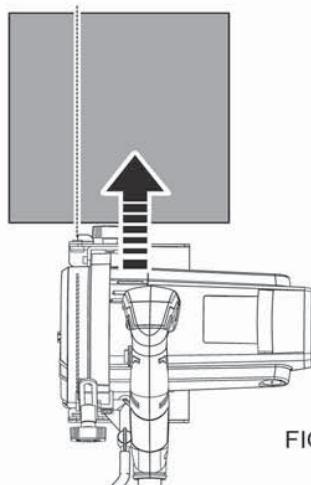
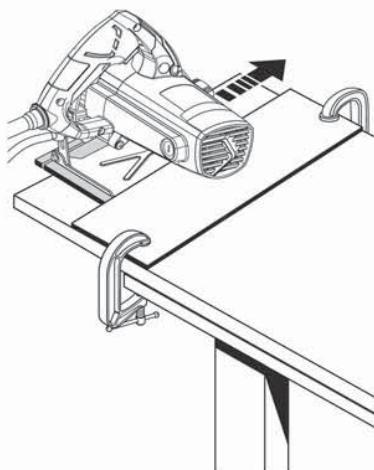


FIG 10



### TO MAKE A DIAGONAL CUT (FIG 11)

Diagonal cuts are also referred to as "long point to long point cuts".

1. Using a marker or grease pencil, mark the area to be cut on material.
2. Secure the workpiece.
3. If wet cutting is desired, turn the water supply valve to start water flow.
4. Depress the switch trigger to start the saw.
5. Let the cutting wheel build up to full speed and wait for the wheel to get wet before moving the wheel into the material.
6. When the cut is made, release the switch trigger. Wait for the cutting wheel to come to a complete stop before removing the saw from the material.
7. Stop the water flow.

### DIAGONAL CUT

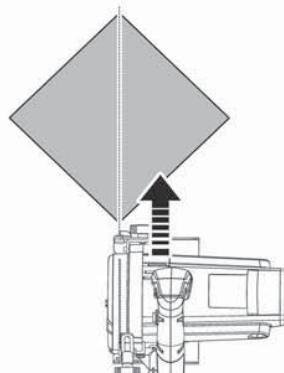


FIG 11

### TO MAKE A MITER CUT (FIG 12)

Miter cuts are used for cutting outside and inside corners with the material at any angle to the wheel other than 90°. Miter cuts tend to "creep" during cutting. This can be controlled by holding the workpiece securely against a straight edge guide.

1. Using a marker or grease pencil, mark the area to be cut on material.
2. Secure the workpiece.
3. If wet cutting is desired, turn the water supply valve to start water flow.
4. Depress the switch trigger to start the saw.

## OPERATING INSTRUCTIONS

5. Let the cutting wheel build up to full speed and wait for the wheel to get wet before moving the wheel into the material.
6. When the cut is made, release the switch trigger. Wait for the cutting wheel to come to a complete stop before removing the saw from the material.
7. Stop the water flow.

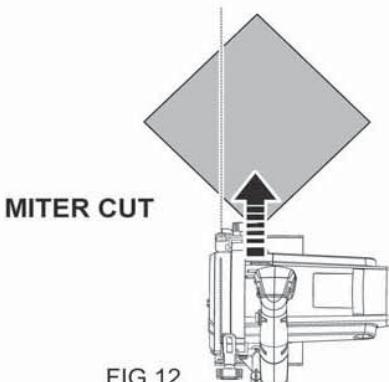


FIG 12

### TO MAKE AN L-CUT (FIG 13)

L-cuts are cuts that remove a piece of tile to fit in a corner, around a cabinet, or a piece of molding and are made by two separate cuts.

**NOTE:** Only overcut on the bottom or underneath side of the material being cut.

1. Using a marker or grease pencil, mark the area to be cut on both sides of the material.
2. Secure the workpiece.
3. If wet cutting is desired, turn the water supply valve to start water flow.
4. Depress the switch trigger to start the saw.
5. Let the cutting wheel build up to full speed and wait for the wheel to get wet before moving the wheel into the material.
6. Make the cut far enough into the material without overcutting.
7. Release the switch trigger. Wait for the cutting wheel to come to a complete stop before removing the saw from the material.
8. Turn the material over and make the cut along one of the marks. This time overcut the other line and the cut piece should separate from the rest of the material.
9. Depress the switch trigger.
10. Let the cutting wheel build up to full speed and wait for the wheel to get wet before moving the wheel into the material.
11. When the cut is made, release the switch trigger. Wait for the cutting wheel to come to a complete stop before removing the saw from the material.
12. Stop the water flow.

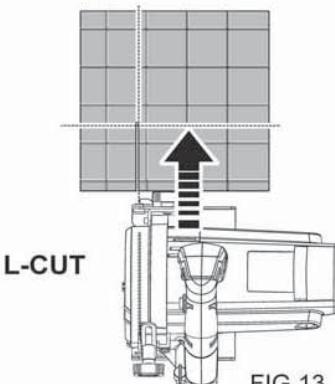


FIG 13

## OPERATING INSTRUCTIONS

---

### TO MAKE A BEVEL CUT (FIG 14)

Beveled 45° cuts can be made by adjusting the position of the motor head.

1. Using a marker or grease pencil, mark the area to be cut on material.
2. Secure the workpiece.
3. Loosen the bevel lock knob on the front of the saw.
4. Rotate the base until you reach the desired angle setting on the bevel scale.
5. Tighten the bevel lock knob securely.
6. If wet cutting is desired, turn the water supply valve to start water flow.
7. Depress the switch trigger to start the saw.
8. Let the cutting wheel build up to full speed and wait for the wheel to get wet before moving the wheel into the material.
9. When the cut is made, release the switch trigger. Wait for the cutting wheel to come to a complete stop before removing the saw from the material.
10. Stop the water flow

### BEVEL CUT

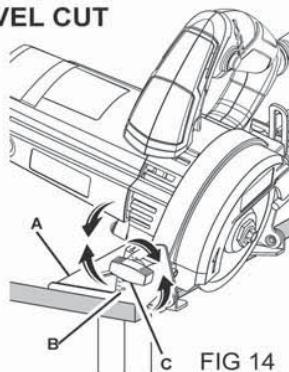


FIG 14

A - Base  
B - Bevel scale  
C - Bevel lock knob

## CARE AND MAINTENANCE

---

### **⚠ WARNING:**

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage.

### GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

### **⚠ WARNING:**

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which can result in serious personal injury.

Electric tools used on fiberglass material, wallboard, spackling compounds, or plaster are subject to accelerated wear and possible premature failure because the fiberglass chips and grindings are highly abrasive to bearings, brushes, commutators, etc. Consequently, we do not recommend using this product for extended work on these types of materials. However, if you do work with any of these materials, it is extremely important to clean the product using compressed air.

## CARE AND MAINTENANCE

---

### LUBRICATION

All of the bearings in this product are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal operating conditions. Therefore, no further lubrication is required.

### POWER SUPPLY CORD REPLACEMENT

If replacement of the power supply cord is necessary, this must be done by an authorized service center in order to avoid a safety hazard.

### BRUSH REPLACEMENT (FIG 15)

**NOTE:** This saw is equipped with two externally accessible brushes located on either side of the saw housing.

1. Unplug the saw.



#### WARNING:

Failure to unplug the tool could result in accidental starting causing possible serious injury.

2. Remove brush caps using a screwdriver.
3. Remove brush assemblies.
4. Check for wear. Replace both brush assemblies when either has less than 1/4 in. length of carbon remaining.  
**NOTE:** Do not replace one side without replacing the other.
5. Reassemble using new brush assemblies. Make sure curvature of brush matches curvature of motor and that brush moves freely in brush tube.
6. Reassemble by reversing the steps listed above.
7. Tighten brush caps securely. Do not over tighten.

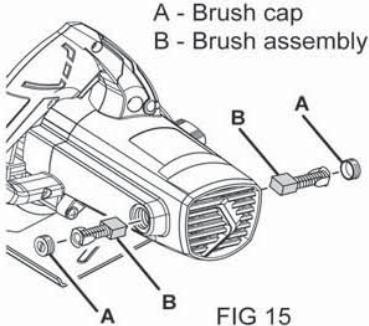


FIG 15

### WHEEL MAINTENANCE

If wheel cutting ability deteriorates or becomes slow, the wheel may need resurfacing. Cutting a brick paver will resurface the wheel and improve wheel cutting ability.

## **ONE-YEAR LIMITED WARRANTY**

---

The manufacturer warrants this item against defects in materials and workmanship for one (1) years from the date of purchase. If within this period the product is found to be defective in material or workmanship, the manufacturer will, at its option, repair, replace or refund the original purchase price to the customer. Please keep the original sales receipt as proof of purchase and call 1-877-876-7562, 8 a.m. – 5 p.m., CST, Monday – Friday for warranty service.

This warranty is void if product is used for commercial purposes. This warranty is not transferable and does not cover products damaged by misuse, neglect, accident, alterations or use and maintenance other than that specified in the owner's manual. This warranty does not apply to any expendable parts that can wear from normal use.

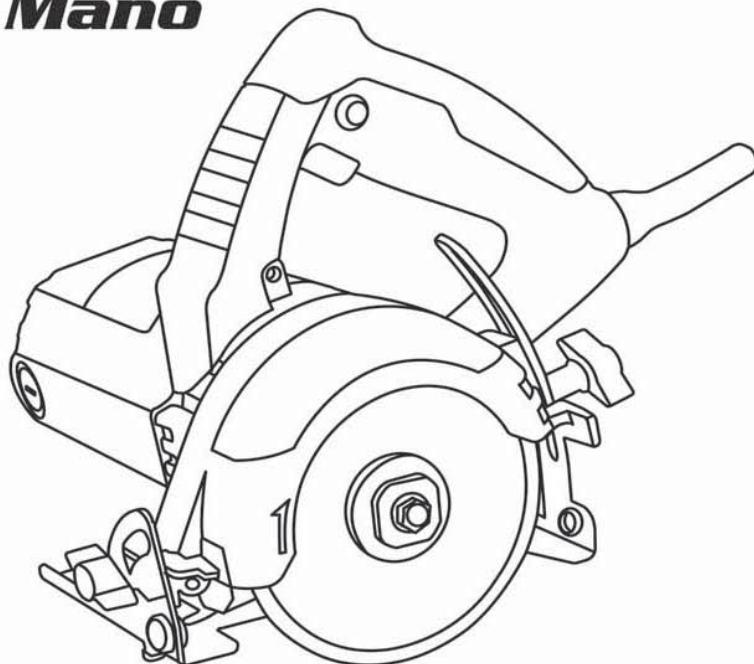
As some states do not allow exclusions or limitations on an implied warranty, the above exclusions and limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state.



SINCE 1885

**10 A** > **4"**  
1200 W      105mm

## ***Sierra Para Baldosas De Mano***



### **ADHIERA EL RECIBO AQUÍ**

Número de serie \_\_\_\_\_ Fecha de compra \_\_\_\_\_ MNL\_G09601\_V03\_20170110



Preguntas, problemas o piezas faltantes? Antes de devolver el producto al distribuidor, comuníquese con nuestro departamento de atención al cliente al 1-877-876-7562, de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m. (hora estándar del centro).

## **TABLA DE CONTENIDO**

---

Información de seguridad.....	27
Información eléctrica .....	35
Explicación de los símbolos .....	38
Especificaciones técnicas.....	38
Contenido del embalaje .....	39
Asamblea .....	40
Instrucciones de funcionamiento .....	42
Cuidado y mantenimiento .....	48
Garantía limitada de 1 años .....	50

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

---

### ADVERTENCIA

**Lea y comprenda todas las instrucciones antes de intentar armar o utilizar la herramienta.** No seguir las instrucciones detalladas a continuación podría provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

#### Reglas de seguridad generales

#### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTA FUTURA

##### Área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Los bancos desordenados y las áreas oscuras aumentan las posibilidades de accidentes.
- No utilice las herramientas motorizadas en atmósferas explosivas, como en lugares que existan líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas motorizadas pueden originar chispas, que podrían encender los polvos o gases.
- Mantenga a las personas que están presentes, niños y visitantes alejados durante la utilización de una herramienta motorizada.** Las distracciones pueden provocarle la pérdida de control.

##### Seguridad eléctrica

- Las herramientas de doble aislamiento están equipadas con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra).** Este enchufe podrá insertarse en un tomacorriente polarizado sólo de una forma. Si el enchufe no puede insertarse por completo en el tomacorriente, voltee el enchufe. Si continúa sin poder insertarlo, póngase en contacto con un electricista cualificado para instalar un tomacorriente polarizado. **No modifique el enchufe de ninguna manera.** El doble aislamiento elimina la necesidad de un cable de alimentación con conexión a tierra de 3 alambres y un sistema de alimentación con conexión a tierra. Antes de enchufar la herramienta, asegúrese de que la tensión de salida suministrada se encuentre dentro de la tensión indicada en la placa de identificación. No utilice herramientas con la denominación "AC only" (sólo alimentación de CA) con un sistema de alimentación de CC.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies con conexión a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y heladeras.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo tiene contacto a tierra.
- No exponga las herramientas motorizadas a la lluvia o humedad.** El ingreso de agua en una herramienta motorizada aumentará los riesgos de descargas eléctricas.
- No realice un uso abusivo del cable.** Nunca utilice el cable para transportar las herramientas o tire del cable para extraer el enchufe del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes filosos o partes móviles. Reemplace los cables dañados de forma

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

---

- inmediata.** Los cables dañados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
5. **Al utilizar una herramienta motorizada en exteriores, utilice un cable de extensión para exteriores con la denominación "W-A" o "W".** Estos cables poseen una clasificación para uso en exteriores y permiten reducir el riesgo de descargas eléctricas.
  6. **Si la utilización de una herramienta motorizada en una ubicación húmeda es inevitable, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).** La utilización de un dispositivo de corriente residual (RCD) permite reducir el riesgo de descargas eléctricas.

### Seguridad personal

1. **Manténgase alerta durante la tarea que está realizando y utilice el sentido común al usar una herramienta motorizada. No utilice la herramienta si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de desatención durante la utilización de herramientas motorizadas podría causar lesiones personales graves.
2. **Vístase de forma correcta. No utilice vestimenta suelta o joyas. Recójase el cabello largo. Mantenga el cabello, vestimenta y guantes alejados de las partes móviles.** Las vestimentas flojas, joyas o cabello largo podrían quedar atrapados por las partes móviles. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de grasa y aceite.
3. **Evite un encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentre en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas con el interruptor en la posición de encendido aumentan las posibilidades de sufrir accidentes.
4. **Extraiga las llaves de ajuste antes de encender la herramienta.** Una llave que se deja colocada en una parte giratoria de la herramienta podría causar lesiones personales.
5. **No se estire para alcanzar una ubicación. Mantenga un equilibrio y firmeza adecuados en todo momento.** Un equilibrio y firmeza adecuados permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
6. **Utilice equipos de seguridad. Utilice siempre protección ocular.** Según las circunstancias, se deberán utilizar máscaras antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protecciones auditivas.

### Utilización y cuidado de la herramienta

1. **No intente forzar la herramienta. Utilice la herramienta correcta para su aplicación.** La herramienta correcta realizará el trabajo de forma más eficiente y segura a la velocidad para la que se diseñó.

## **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD**

---

- 2. No utilice la herramienta si el interruptor no puede encenderla o apagarla.** Cualquier herramienta que no puede controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- 3. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar la herramienta.** Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encendidos accidentales de la herramienta.
- 4. Almacene las herramientas que no utilice fuera del alcance de los niños y otras personas no capacitadas para su uso.** Las herramientas son sumamente peligrosas en manos de usuarios no capacitados para su uso.
- 5. Realice el mantenimiento de las herramientas con cuidado. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas con un mantenimiento correcto y bordes de corte bien afilados son menos propensas a doblarse y son más fáciles de controlar. Cualquier alteración o modificación representa una utilización incorrecta y puede derivar en una condición peligrosa.
- 6. Compruebe si existe una falta de alineación o atoramiento de las partes móviles, roturas de las partes y cualquier otra condición que podría afectar el funcionamiento de la herramienta. Si está dañada, haga reparar la herramienta antes de utilizarla.** Muchos accidentes están causados por herramientas con un mantenimiento incorrecto. Implemente un programa de mantenimiento periódico para la herramienta.
- 7. Utilice sólo los accesorios recomendados por el fabricante del modelo.** Los accesorios que podrían ser adecuados para una herramienta podrían ser peligrosos al utilizarlos en otra herramienta.
- 8. Mantenga la herramienta y su mango secos, limpios y libres de grasa y aceite.** Utilice siempre un paño limpio al efectuar la limpieza. Nunca utilice líquidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo o cualquier otro disolvente fuerte para limpiar la herramienta. Si respeta esta instrucción, se reducirá el riesgo de pérdida de control y deterioro de la cubierta plástica.

### **Servicio técnico**

- 1. El servicio técnico de la herramienta deberá ser realizado sólo por personal de reparación cualificado.** El servicio técnico o mantenimiento realizado por personal no cualificado podría causar lesiones.
- 2. Al realizar el servicio técnico de una herramienta, utilice sólo piezas de reemplazo idénticas. Siga las instrucciones de la sección de mantenimiento de este manual.** La utilización de partes no autorizadas o no seguir las instrucciones de mantenimiento podrían crear un riesgo de descarga eléctrica o lesiones.

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

---

### Reglas de seguridad específicas

1. La protección provista con la herramienta eléctrica debe fijarse firmemente a esta y colocarse para brindar la máxima seguridad posible, de manera que el disco quede expuesto lo menos posible en dirección al operador. Ubíquese y ubique a las personas presentes lejos del plano del disco en movimiento. La protección ayuda a resguardar al operador de los fragmentos de disco roto y del contacto accidental con el disco.
2. Use solamente discos de trocear diamantados con la herramienta eléctrica. El simple hecho de que un accesorio pueda acoplarse a la herramienta eléctrica no garantiza una operación segura.
3. La velocidad nominal del accesorio debe ser, al menos, igual a la velocidad máxima que se indica en la herramienta eléctrica. Los accesorios que funcionan a una velocidad superior a la nominal pueden romperse y salir despedidos.
4. Los discos se deben emplear solamente para los usos recomendados. Por ejemplo: no esmerile con el costado de un disco de trocear. Los discos de trocear abrasivos están diseñados para el esmerilado periférico, y si se aplican fuerzas laterales a estos discos, pueden romperse.
5. Use siempre bridás de discos que no estén dañadas y que sean del diámetro correcto para el disco seleccionado. Las bridás de discos adecuadas sostienen el disco y, de esa manera, reducen la posibilidad de que se rompa.
6. El diámetro externo y el grosor del accesorio deben estar dentro de la capacidad nominal de la herramienta eléctrica. Los accesorios de tamaño incorrecto no se pueden proteger ni controlar adecuadamente.
7. El tamaño de mandril de los discos y las bridás debe ajustarse adecuadamente al husillo de la herramienta eléctrica. Los discos y las bridás con orificios para mandril que no coinciden con las piezas de montaje de la herramienta eléctrica se desequilibran, vibran en exceso y pueden causar la pérdida del control.
8. No utilice discos dañados. Antes de cada uso, inspeccione los discos para detectar deportilladuras y grietas. Si la herramienta eléctrica o el disco se caen, controle que no tengan daños o instale un disco no dañado. Luego de inspeccionar e instalar el disco, ubíquese y ubique a las personas presentes lejos del plano del disco en movimiento y opere la herramienta eléctrica a velocidad máxima sin carga durante un minuto. Los discos dañados generalmente se quiebran durante este tiempo de prueba.
9. Utilice un equipo de protección personal. Según la aplicación, use una careta protectora completa, gafas protectoras o anteojos de seguridad. Según sea apropiado, utilice una máscara antipolvo, protectores

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

---

**auditivos, guantes y un delantal de trabajo a fin de detener pequeños fragmentos abrasivos o de piezas de trabajo.** La protección ocular debe detener los fragmentos suspendidos generados por las distintas operaciones. La máscara antipolvo o el respirador deben filtrar las partículas que se generen durante la operación. La exposición prolongada a ruidos de alta intensidad puede producir pérdida auditiva.

- 10. Mantenga a las personas presentes a una distancia prudente del área de trabajo.** Toda persona que ingrese al área de trabajo debe utilizar equipos de protección personal. Los fragmentos de las piezas de trabajo o de un disco roto pueden salir disparados y provocar lesiones fuera del área inmediata de operación.
- 11. Sujete la herramienta por las superficies aisladas de sujeción al efectuar una operación en la cual la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cordón eléctrico.** Todo contacto de una herramienta de corte con un cable cargado carga las piezas metálicas expuestas de la herramienta y da una descarga eléctrica al operador.
- 12. Coloque el cable lejos del accesorio giratorio.** Si usted pierde el control, el cable puede cortarse o enredarse, y pueden quedarle atrapados la mano o el brazo en el disco giratorio.
- 13. Nunca coloque la herramienta eléctrica sobre una superficie hasta que el accesorio se haya detenido por completo.** El disco giratorio puede engancharse en la superficie y hacerle perder el control de la herramienta eléctrica.
- 14. No utilice la herramienta eléctrica mientras la lleve a su lado.** Si el accesorio giratorio toca accidentalmente la ropa, podría atorarse y engancharse en el cuerpo.
- 15. Limpie regularmente las aberturas de ventilación de la herramienta eléctrica.** El ventilador del motor atraerá el polvo dentro del alojamiento y la acumulación excesiva del metal en polvo puede provocar riesgos eléctricos.
- 16. No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables.** Las chispas podrían encender estos materiales.

### Contragolpe Y Advertencias Relacionadas:

El contragolpe es una reacción súbita de un disco en movimiento pellizcado o atorado. El pellizcamiento o atoramiento hacen que el disco en movimiento se detenga repentinamente; esto, a la vez, hace que la herramienta eléctrica fuera de control sea despedida en dirección opuesta a la rotación del disco en el punto del atascamiento.

Por ejemplo, si un disco abrasivo se engancha o se atora en la pieza de trabajo, el borde del disco que entra en el punto de atoramiento puede hundirse en la superficie del material y hacer que el disco se salga o sea expulsado. El disco

## **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD**

---

puede saltar hacia el operador o en la dirección contraria a este, según la dirección del movimiento del disco en el punto de atoramiento. Los discos abrasivos también pueden romperse en estas condiciones.

El contragolpe es el resultado del uso incorrecto de la herramienta eléctrica o de procedimientos o condiciones de trabajo incorrectos, y puede evitarse si se toman las medidas de precaución adecuadas, como las señaladas abajo:

- 1. Sujete la herramienta eléctrica firmemente y coloque el cuerpo y los brazos de manera que resista las fuerzas del contragolpe. Siempre use el mango auxiliar, si la herramienta cuenta con uno, para tener el máximo control en caso de contragolpe o reacción del par de torsión durante el arranque.** El operador puede controlar las reacciones del par de torsión o las fuerzas del contragolpe, si se toman las medidas de precaución adecuadas.
- 2. Nunca coloque la mano cerca del accesorio en movimiento.** Es posible que se produzca un contragolpe del accesorio sobre la mano.
- 3. Retírese de la línea de corte del disco en movimiento.** El contragolpe impulsará la herramienta en la dirección opuesta al movimiento del disco en el punto de atoramiento.
- 4. Preste especial atención al trabajar en ángulos, bordes afilados, etc. Evite que el accesorio rebote y se enganche.** Los ángulos, los bordes afilados o la acción de rebote tienden a hacer que el accesorio en movimiento se atore y provocan la pérdida del control o el contragolpe.
- 5. No acople una cadena de sierra, de tallar hoja madera, un disco diamantado segmentado o con una hoja de sierra dentada.** Dichas hojas suelen crear con frecuencia contragolpes y la consiguiente pérdida del control.
- 6. Evite “trabar” el disco o aplicar demasiada presión. No intente realizar un corte excesivamente profundo.** Al forzar demasiado el disco, aumentan la carga y la propensión de que este se doble o se atasque durante el corte. También es posible que se produzca un contragolpe o daño en el disco.
- 7. Cuando el disco se atasca o cuando se interrumpe el corte por cualquier motivo, debe apagar la herramienta eléctrica y mantenerla inmóvil hasta que el disco se detenga por completo. Nunca intente quitar el disco del corte mientras esté en movimiento; si lo hace, se puede producir un contragolpe.** Investigue y tome las medidas correctivas pertinentes para eliminar la causa del atasco del disco.
- 8. No reinicie la operación de corte en la pieza de trabajo. Permita que el disco alcance la máxima velocidad y vuelva a introducirlo en el corte cuidadosamente.** El disco puede atascarse, moverse hacia atrás o producirse contragolpe si la herramienta eléctrica se vuelve a encender en la pieza de trabajo.

## **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD**

---

- 9. Sujete los paneles o cualquier pieza de trabajo demasiado grande para minimizar el riesgo de atoramiento y contragolpe del disco.** Las piezas de trabajo grandes tienden a pandearse por su propio peso. Se deben colocar soportes debajo de la pieza de trabajo, cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza de trabajo a ambos lados del disco.
- 10. Tenga especial cuidado al efectuar cortes en cavidad en paredes existentes o en otras partes ciegas (sin vista por ambos lados).** El disco que sobresale podría cortar tuberías de gas o agua, cables eléctricos u objetos que pueden provocar el contragolpe.

### **Reglas de seguridad adicionales**

- 1. Familiarícese con su herramienta eléctrica. Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda sus usos y limitaciones, así como los posibles peligros específicos de esta herramienta.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
- 2. Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.** Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.
- 3. Protéjase los pulmones. Use una careta o mascarilla contra el polvo si la operación genera mucho polvo.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones serias.
- 4. Protéjase los oídos. Durante períodos prolongados de utilización del producto, póngase protección d'oreille.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- 5. Inspeccione periódicamente los cordones eléctricos de las herramientas, y si están dañados, permita que los reparen en el centro de servicio autorizado más cercano de la localidad. Observe constantemente la ubicación del cordón eléctrico.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica o incendio.
- 6. Para reducir el riesgo de electrocución, mantenga todas las conexiones secas y lejos del suelo.** Mantenga la herramienta seca al aplicar agua al disco de corte. No se pare sobre suelo mojado cuando opere esta herramienta. No toque el enchufe con las manos mojadas. Mantenga a las personas presentes alejadas del agua y la electricidad.
- 7. Revise para ver si hay piezas dañadas. Antes de seguir utilizando la herramienta, es necesario inspeccionar cuidadosamente toda protección o pieza dañada para determinar si funcionará correctamente y desempeñará la función a la que está destinada.** Verifique la alineación de las partes móviles, que no haya atoramiento de partes móviles, que no haya piezas rotas, el montaje de las piezas

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

---

y cualquier otra condición que pudiera afectar su funcionamiento. Toda protección o pieza que esté dañada debe repararse apropiadamente o reemplazarse en un centro de servicio autorizado. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión grave.

8. Asegúrese de que esté en buen estado el cordón de extensión. Al utilizar un cordón de extensión, utilice uno del suficiente calibre para soportar la corriente que consume el producto. Se recomienda que los conductores sean de calibre 14 (A.W.G.) por lo menos, para un cordón de extensión de 7,6 m (25 pies) de largo o menos. No se recomienda utilizar un cordón con más de 30 m (100 pies) de largo. Si tiene dudas, utilice un cordón del calibre más grueso siguiente. Cuanto menor es el número de calibre, mayor es el grueso del cordón. Un cordón de un calibre insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, y produce recalentamiento y pérdida de potencia.
9. Si está dañado el cordón de corriente, debe ser reemplazado únicamente por el fabricante o en un centro de servicio autorizado para evitar riesgos.
10. **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.

### CALIFORNIA - PROPUESTA DE LEY NÚM. 65



#### **ADVERTENCIA:**

Este producto puede contener sustancias químicas (por ejemplo, plomo) reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otras afecciones del aparato reproductor. Lávese las manos después de utilizar el aparato.

Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo de las pinturas a base de plomo,
- Silicio cristalino de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería, y
- Arsénico y cromo de la madera químicamente tratada.

El riesgo de la exposición a estos compuestos varía, según la frecuencia con que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición personal, trabaje en áreas bien ventiladas, y con equipo de seguridad aprobado, tal como las caretas para el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

### **ADVERTENCIA:**

Parte del polvo originado durante el aserrado, lijado, esmerilado y perforado mecánicos y otras actividades de construcción contiene químicos considerados como causantes de cáncer, defectos congénitos y otras lesiones reproductivas. Algunos ejemplos de estos químicos:

- Plomo de pinturas a base de plomo.
- Sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería, y arsénico y cloro y madera tratada químicamente.

El riesgo de estas exposiciones varía en función de la frecuencia con la que realiza este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área con buena ventilación y con los equipos de seguridad aprobados, como máscaras antipolvo especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

### **Doble Aislamiento**

El doble aislamiento es un concepto en la seguridad de las herramientas motorizadas eléctricas, que elimina la necesidad del típico cable de alimentación con conexión de 3 alambres. Todas las partes metálicas expuestas se encuentran aisladas de los componentes metálicos internos del motor a través de un aislamiento de protección. No es necesario realizar la conexión a tierra de las herramientas de doble aislamiento.

### **ADVERTENCIA:**

El sistema de doble aislamiento está diseñado para proteger al usuario frente a descargas eléctricas causadas por roturas en el cableado interno de la herramienta. Tenga en cuenta todas las precauciones de seguridad normales para evitar una descarga eléctrica.

### **IMPORTANTE:**

El servicio técnico de una herramienta con doble aislamiento requiere de un cuidado extremo y conocimiento del sistema y sólo deberá ser realizado por un técnico de servicio cualificado. Para la realización del servicio técnico, le sugerimos devolver el producto al centro de servicio técnico autorizado más cercano para su reparación. Utilice siempre piezas de reemplazo de fábrica al realizar el servicio técnico.

### **Conexión Eléctrica**

El producto posee un motor eléctrico fabricado a precisión. Se lo deberá conectar a una fuente de alimentación de 120 voltios, 60 Hz y sólo de CA (corriente hogareña normal). No utilice esta herramienta con corriente continua (CC). Una disminución significativa de la tensión podría provocar una pérdida de potencia y el motor sufriría recalentamientos. Si el producto no funciona al enchufarlo a un tomacorriente, vuelva a comprobar la fuente de alimentación.

## INFORMACIÓN ELÉCTRICA

### Cables De Extensión

Al utilizar una herramienta motorizada a una distancia considerable de una fuente de alimentación, asegúrese de utilizar un cable de extensión que posea la capacidad suficiente para soportar la corriente requerida por la herramienta. Un cable con un calibre más pequeño provocará una reducción en la tensión de la línea, lo que podría derivar en sobrecalentamientos y pérdidas de potencia. Utilice la tabla para determinar el tamaño mínimo del calibre requerido en un cable de extensión. Se deberán utilizar sólo cables redondos recubiertos y aprobados por Underwriter's Laboratories (UL).

Al trabajar en exteriores con un producto, utilice un cable de extensión diseñado para el uso en exteriores. Este tipo de cable está rotulado con las palabras "W-A" o "W" en el recubrimiento del cable.

Antes de utilizar cualquier cable de extensión, inspecciónelo para comprobar si existen alambres sueltos o expuestos y un aislamiento cortado o desgastado.

**Clasificación de amperaje (en la placa de identificación de la herramienta)						
	0-2.0	2.1-3.4	3.5-5.0	5.1-7.0	7.1-12.0	12.1-16.0
Longitud del cable	Tamaño del calibre (A.W.G.)					
7 metros (25 pies)	16	16	16	16	14	14
15 metros (50 pies)	16	16	16	14	14	12
30 metros (100 pies)	16	16	14	12	10	-

\*\* Utilizando un circuito de calibre 12 y 20 amperios.

NOTA: AWG: American Wire Gauge  
(calibre de alambre estadounidense)

### ADVERTENCIA:

- Mantenga el cable de extensión lejos del área de trabajo. Coloque el cable para evitar que quede colocado en tablas, herramientas u otras obstrucciones mientras trabaja con una herramienta motorizada. De lo contrario, esto podría derivar en lesiones personales graves.
- Inspeccione los cables de extensión antes de cada uso. Si está dañado, reemplácelo de inmediato. Nunca utilice una herramienta con un cable dañado, debido que el contacto con el área dañada podría causar descargas eléctricas y lesiones graves.

### Interruptor De Circuito Accionado Por Falla De Conexión A Tierra (FIG 1)

Esta unidad se equipa de un interruptor del circuito accionado por falla de conexión a tierra (GFCI), el cual protege contra los peligros de las corrientes desarrolladas al presentarse tal falla. Un ejemplo de una corriente debida a una falla de conexión a tierra es la que fluiría a través de una persona que está utilizando un aparato con aislamiento defectuoso, y al mismo tiempo está en

## INFORMACIÓN ELÉCTRICA

contacto con una tierra eléctrica como una parte de la plomería, suelo húmedo o tierra.

Los plugs protegidos con GFCIs no protegen contra cortos circuitos, sobrecargas ni descargas eléctricas.

**NOTA:** The GFCI plug proficed will "open" each time that it is disconnected from the AC wall receptacle. Para asegurarse de que está listo para el uso, presione el botón de reajuste cada vez que conecte la herramienta al suministro de corriente. Los plugs con GFCIs pueden probarse con los botones TEST [PRUEBA] y RESET [REAJUSTE].

### Para Efectuar Una Prueba:

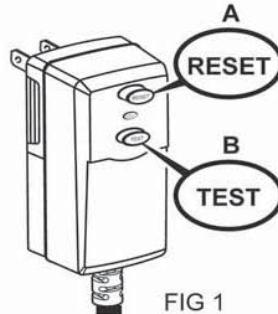
- Oprima el botón TEST. Esto debe hacer salir el botón Reset (Reajustar).
- Para restablecer la corriente, oprima el botón RESET.

Realice mensualmente esta prueba para asegurarse del buen funcionamiento del GFCI.

### **! ADVERTENCIA:**

No utilice la herramienta si el GFCI no está intacto. No cambie el cable para evitar el GFCI. Si el cable se daña, no utilice el producto, lleve el producto a un centro de servicio autorizado para su reparación. No seguir esta advertencia puede causar lesiones graves.

A - Botón de reajuste  
B - Botón de prueba

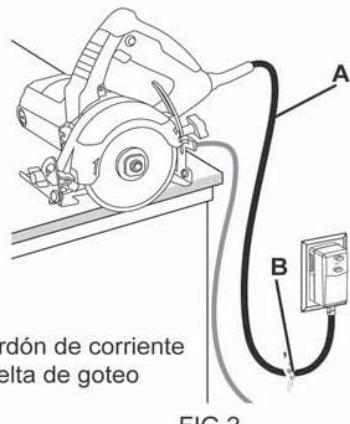


### Posicionar Del Sierra De Losas (FIG 2 + FIG 3)

Para evitar que el tomacorriente o enchufe del accesorio se humedezcan, coloque la sierra de losas hacia un lado del tomacorriente que se encuentra en la pared, para que el agua no caiga sobre ésta o el enchufe. El usuario debería realizar una "vuelta de goteo" en el cable que conecta la sierra al tomacorriente. La "vuelta de goteo" es la parte del cable por debajo del nivel del tomacorriente, o el conector si se utiliza un cable de extensión, que evita que el agua se deslice por el cable y entre en contacto con el tomacorriente.

Si el enchufe o el tomacorriente se humedecieren, no desenchufe el cable. Desconecte el fusible o el interruptor

A - Cordón de corriente  
B - Vuelta de goteo



## INFORMACIÓN ELÉCTRICA

automático que suministra electricidad a la herramienta. Luego desenchúfela y revise si hay agua en el tomacorriente.



### ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de electrocución, mantenga todas las conexiones secas y lejos del suelo. No toque el enchufe con las manos mojadas.

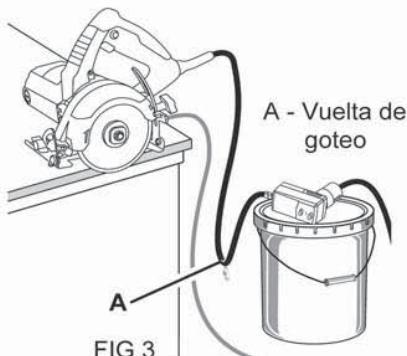


FIG 3

### POSICIÓN CORRECTA AL UTILIZAR CORDONES DE EXTENSIÓN

## EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



37EC  
Cumplimiento con los  
ESTÁNDARES DE EE.  
PORTABLE TOOL  
E322075



Dispositivo de doble  
aislamiento



Lea las instrucciones antes  
de usar



Riesgo de descarga eléctrica



Riesgo de lesiones  
cuando no se siguen  
las instrucciones



Utilice protección auditiva



Utilice protección ocular



Utilice una máscara  
facial adecuada



Utilice guantes



Los productos eléctricos no  
deberán desecharse con los  
residuos hogareños



Alerta de condiciones húmedas

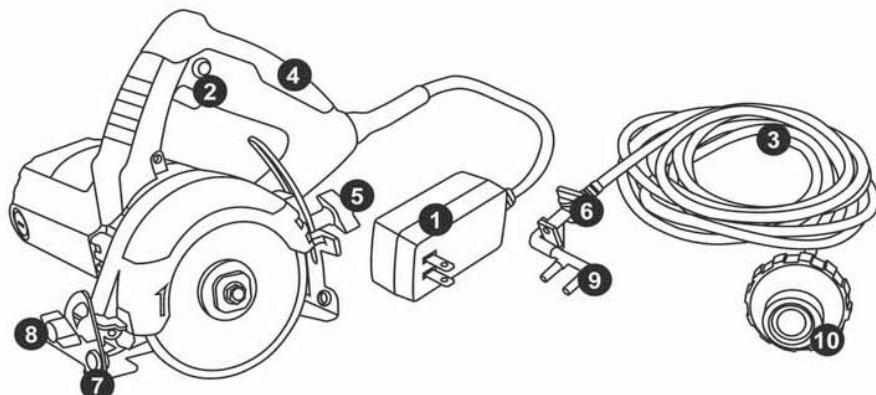
## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

DESCRIPCIÓN	ESPECIFICACIONES
Modelo	G09601
Entrada	120 V ~ 60 Hz, AC only
Potencia del motor	10 Amp
Velocidad sin carga	14,500 RPM
Tamaño de la hoja	ø4" x ø5/8"(ø105 x ø16 mm)
Cortes biselados	0°-45°
Profundidad máx. de corte	1-5/32"(29mm) at 90° 3/4"(19mm) at 45°
Peso neto	8.10 lbs

## CONTENIDO DEL EMBALAJE

### Conozca La Sierra Para Baldosas De Mano

Antes de intentar utilizar cualquier herramienta, familiarícese con las funciones y requisitos de seguridad.



PARTES	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	GFCI en el juego de cables	1
2	Interruptor de bloqueo	1
3	Tubería de agua	1
4	Agarre de goma cómodo	1
5	Perilla de ajuste de profundidad	1

PARTES	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
6	Palanca de la válvula de agua	1
7	Guía de corte	1
8	Perilla de ajuste de corte biselado	1
9	Boquilla de agua	1
10	Regulador de presión de agua	1

### AJUSTE DE BISEL

La característica de ajuste de bisel le permite realizar cortes a bisel de hasta 45°.

### MUELA DIAMANTADA DE BORDE CONTINUO

La muela diamantada de borde continuo suministrada con esta sierra está diseñada para cortes en húmedo únicamente. El corte en seco es posible con el uso de un disco de corte opcional indicado como apto para el corte en seco (dicho disco no está incluido). Esta sierra de losas utiliza discos de corte de borde continuo de hasta 111 mm (4 3/8").

### AJUSTE DE PROFUNDIDAD

Cambie la profundidad de corte de 0 mm a 29.3 mm (0 pulg. a 1-5/32 pulg.) con la característica de ajuste de profundidad.

### DISEÑO ERGONÓMICO

El diseño proporciona comodidad al utilizar la herramienta en posiciones diferentes y en ángulos distintos.

## **CONTENIDO DEL EMBALAJE**

---

### **CLAVIJA GFCI**

La sierra de losas está equipada con una clavija GFCI como protección contra los riesgos de las redes eléctricas con fallas de conexión a tierra. Esta clavija no protege contra los cortocircuitos, las sobrecargas ni las descargas eléctricas.

### **BOTÓN DEL SEGURO DE ENCENDIDO**

El botón del seguro de encendido útil para uso continuo durante períodos de tiempo prolongados.

### **JUEGO DE SUMINISTRO DE AGUA**

Para cortes de losas en húmedo, instale el juego de suministro de agua y conéctelo al suministro de agua correspondiente.

## **ASAMBLEA**

---

### **CONEXIÓN DEL JUEGO DE SUMINISTRO DE AGUA (FIG 4)**

El suministro de agua debe venir de la tubería principal de agua dulce. NUNCA abra al máximo el suministro de agua. La válvula de suministro de agua ofrece un práctico encendido/apagado palanca de control para abrir y cerrar el flujo de agua a la muela para cortar.

1. Desconecte la sierra.
2. Conecte el juego de suministro de agua a la sierra, como se muestra, utilizando el tornillo suministrado. Apriételo firmemente.
3. Con el grifo completamente apagado, conecte el adaptador del grifo a una manguera de jardín o grifo exterior.
4. Una vez instalada la muela para cortar, la sierra de losas está lista para usar.

**NOTA:** La herramienta está clasificada para una presión de agua máxima de 60 psi.

**NOTA:** Para cortes en seco, no es necesario instalar el juego de suministro de agua.



### **ADVERTENCIA:**

La máxima capacidad de diámetro de meula para cortar es 111 mm (4-3/8 pulg). También, nunca utilice una meula tan gruesa que no pueda acoplarse la arandela exterior disco de cortar en la parte plana del husillo. Las meulas más grandes tocan las protecciones de la meula, y las más gruesas impiden asegurarlas con el tornillo correspondiente en el husillo. Cualquiera de estas dos situaciones puede causar un accidente serio.



### **ADVERTENCIA:**

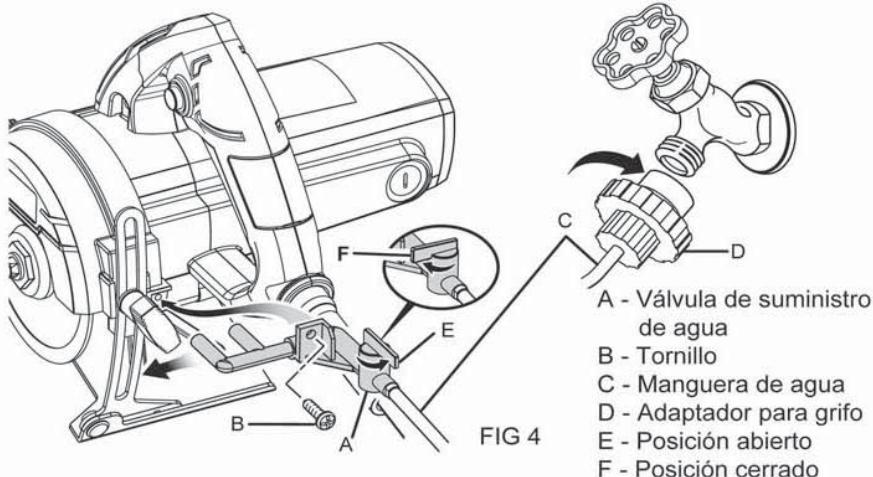
Asegúrese de usar únicamente muelas con velocidad en vacío nominal mínima inferior a la de esta herramienta. La inobservancia de esta advertencia podría causar posibles lesiones serias. Nunca utilice muelas que tengan orificios, muescas, o dientes con esta herramienta.

## ASAMBLEA



### ADVERTENCIA:

No use muelas dentadas ni segmentadas. Use únicamente muelas diamantadas de borde continuo aptas para materiales de mampostería.



### INSTALACIÓN DE LA MUELA PARA CORTAR (FIG 5 + FIG 6)

1. Desconecte la sierra.
2. Utilizando la llave de anillo hexagonal, sujeté la arandela exterior disco de cortar para que no se mueva.
3. Con la otra mano, use la llave en "T" hexagonal para retirar el tornillo disco de cortar girándolo hacia la derecha.
4. Retire la arandela exterior disco de cortar.



### ADVERTENCIA:

Si el buje de brida interior ha sido retirado, vuelva a colocarlo antes de instalar la hoja en el husillo. De lo contrario puede impedirse el apriete correcto disco de cortar, con el consiguiente riesgo de lesiones serias.

5. Revise para ver si la flecha de la muela y la flecha de la sierra están apuntando en la misma dirección.
6. Coloque el disco de corte dentro de la protección del disco entre las dos boquillas del suministro de agua y sobre el buje interior de la brida.
7. Vuelva a colocar la arandela exterior disco de cortar.
8. Sujete la arandela exterior disco de cortar firmemente utilizando la llave de anillo hexagonal.
9. Alinee la arandela del disco de corte externo con el buje interior del disco de corte hasta que se encastre.
10. Apriete firmemente el perno disco de cortar; para ello, gírello hacia la derecha con la llave en "T" hexagonal.

## ASAMBLEA

**NOTA:** Nunca utilice una muela tan gruesa que no permita que pueda acoplarse la arandela exterior disco de cortar en la parte plana del husillo.

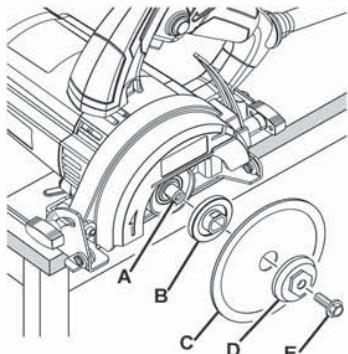


FIG 5

- A - Husillo
- B - Bbuje de brida interior
- C - Meula
- D - Arandela disco de cortar
- E - Perno disco de cortar

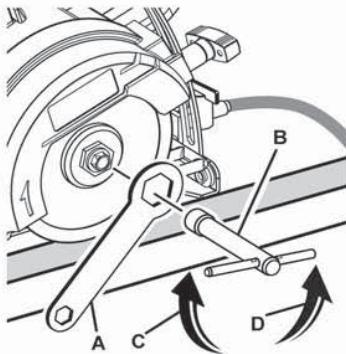


FIG 6

- A - Llave de anillo hexagonal
- B - Llave en "T" hexagonal
- C - Para aflojar
- D - Para apretar

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### **⚠️ PELIGRO:**

Mantenga las manos alejadas del área de corte y de la hoja. Mantenga su mano menos hábil sobre la manija auxiliar, o sobre el alojamiento del motor. Si sostiene la sierra con ambas manos, no existe posibilidad alguna de sufrir cortes accidentales.

### **⚠️ ADVERTENCIA:**

No permita que su familiarización con este producto lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

### **⚠️ ADVERTENCIA:**

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.

### **⚠️ ADVERTENCIA:**

Siempre desconecte la herramienta al cambiar los ajustes de funcionamiento o al tenerla desocupada. Si no se desconecta la herramienta puede ponerse en marcha accidentalmente, con el consiguiente riesgo de lesiones graves.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



### AVISO:

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar algún daño, piezas faltantes o flojas, como tornillos, arandelas del disco de corte, mangueras, accesorios, etc. Apriete con fuerza todos los tornillos, arandelas y accesorios, y no ponga en funcionamiento este producto hasta que todas las piezas faltantes o dañadas sean reemplazadas. Llame al 1-800-525-2579 o comuníquese con un centro de servicio autorizado para recibir asistencia.

### USOS

Este producto puede emplearse para el fin enumerados abajo:

1. Cortes transversales y al hilo, cortes a bisel y cortes en cavidad en húmedo o en seco de lasas industriales, adoquines y lasas de piedra natural'

### DISCO DE CORTAR

Incluso las mejores muelas para cortar no cortan eficientemente si están desafiladas o muy desgastadas. Si se utiliza una meula desafilada, se le impone una carga muy pesada a la sierra. Mantenga meulas extra a la mano, de manera que siempre haya meulas afiladas disponibles.



### PELIGRO:

Puesto que la hoja queda expuesta por la parte inferior de la pieza de trabajo, mantenga las manos y los dedos alejados del área de corte. Cualquier parte del cuerpo que toque la hoja en movimiento puede resultar lesionada seriamente.

### ENCENDIDO Y APAGADO DE LA SIERRA (FIG 7)

**Para arrancar la sierra:** Oprima el gatillo del interruptor.

Siempre permita que la meula alcance su velocidad máxima, y después guíe la sierra introduciéndola en la pieza de trabajo.

**Para apagar la sierra:** Suelte el gatillo del interruptor.

Después de soltar el gatillo del interruptor permita que se detenga completamente la meula de corte. NO retire la sierra de la pieza de trabajo mientras continúa en movimiento la meula.

### BOTÓN DEL SEGURO DE ENCENDIDO (FIG 7)

La sierra está equipado de un seguro de encendido, el cual es muy útil cuando se requiere para uso continuo durante períodos de tiempo prolongados.

**Para poner el seguro de encendido:**

1. Oprima y sostener el gatillo del interruptor.
2. Empuje hacia adentro y no deje salir el botón del seguro de encendido, el cual está situado en el costado del mango.

A - Botón de bloqueo en marcha

B - Gatillo del interruptor



FIG 7

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Suelte el gatillo del interruptor.
- Suelte el botón del seguro de encendido.
- Para quitar el seguro, oprima el gatillo del interruptor y suéltelo.

### AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DISCO DE CORTAR (FIG 8)

Siempre mantenga la meula a un ajuste de profundidad correcto. El ajuste de profundidad para todo tipo de cortes no debe sobrepasar 6,35 mm (1/4 pulg.) por abajo de la pieza de trabajo. Cuanto mayor es la profundidad de la meula mayor es la posibilidad de un contragolpe y de un corte áspero.

#### Para ajustar la profundidad de la meula de corte:

- Desconecte la sierra.



#### ADVERTENCIA:

Si no se desconecta la herramienta puede ponerse en marcha accidentalmente, con el consiguiente riesgo de lesiones serias.

- Afloje la profundidad perilla de fijación girándola hacia la izquierda.
- Sujete la base horizontal contra la pieza de trabajo y suba o baje la sierra hasta alcanzar la profundidad de corte deseada.
- Apriete profundidad firmemente la perilla de fijación girándola hacia la derecha.

A - Perilla de fijación profundidad  
B - Base

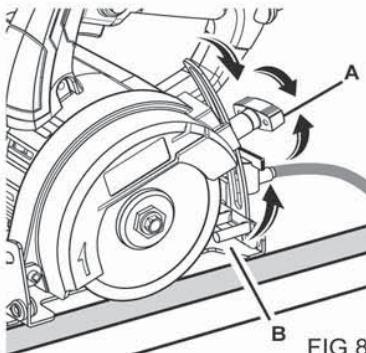


FIG 8

### UTILIZACIÓN DE LA SIERRA

Vea las figuras 9 y 10, página 16.

Es importante comprender la forma correcta de utilizar la sierra. Consulte las figuras de esta sección para ver las formas correctas e incorrectas de manejar la sierra.



#### ADVERTENCIA:

Para efectuar los cortes de forma más fácil y más segura, siempre mantenga un control adecuado de la sierra. La pérdida de control podría causar un accidente, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.



#### ADVERTENCIA:

Al levantar la sierra de la pieza de trabajo, la meula queda expuesta en la parte inferior de la sierra.

#### Para efectuar el mejor corte que sea posible, siga estas útiles sugerencias:

- Sujete la sierra firmemente.
- Evite colocar la mano sobre la pieza de trabajo al efectuar un corte.
- Apoye la pieza de trabajo de manera que el corte le quede siempre a la derecha.
- Apoye la pieza de trabajo cerca del corte.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

---

5. Sujete firmemente la pieza de trabajo con prensas de manera que no se mueva durante el trabajo.
6. Evite colocar la sierra en la parte de la pieza de trabajo que vaya a caer una vez terminado el corte.
7. Coloque la pieza de trabajo con el lado "bueno" hacia abajo.
8. Trace una línea guía a lo largo de la línea de corte antes de iniciar éste.
9. Mantenga el cordón eléctrico alejado del área del corte. Siempre coloque el cordón de tal manera que le impida engancharse en la pieza de trabajo al efectuar un corte.
10. Si desea realizar cortes en húmedo, abra el suministro de agua para iniciar el flujo de agua.



### PELIGRO:

Si el cordón se engancha en la pieza de trabajo durante un corte, suelte de inmediato el gatillo del interruptor y permita que se detenga completamente la meula de corte. Desconecte la sierra y cambie la posición del cordón para evitar que vuelva a engancharse.



### PELIGRO:

Si utiliza la sierra con el cordón dañado puede causarse lesiones serias e incluso la muerte. Si se daña el cordón, permita que lo repare un técnico antes de volver a utilizar la sierra.

### COUPES

Siempre dibuje la línea para ser cortada en el mosaico que utiliza un lápiz de marcador o grasa. Si la losa es brillante y duro a la marca, cinta adhesiva protectora de lugar en la losa y marca la cinta.

Un problema común al cortar losa se desvía de la línea marcada. Una vez que usted se ha desviado de la marca, usted no puede forzar la espalda de la muela a la línea torciendo el losa. En vez de eso, atrás arriba y recut el mosaico que corta una pequeña cantidad de losa hasta que la rueda regrese en el vestigio.

Para evitar este problema, utilice la guía recta de bordes siempre que posible. Utilice la guía recta de bordes al hacer la corte transversal e cortes a inglete y el bloque de bisel para cortes biselados.

Si desea realizar cortes en húmedo, debe realizarlos en el exterior.

### PARA EFECTUAR CORTES TRANSVERSALES (FIG 10)

Los cortes transversal son directamente 90° los cortes. La materia es alimentada en el corte en un 90° el ángulo a la rueda, y la muela son verticales.

1. Utilizar un lápiz de marcador o grasa, marca el área para ser cortada en la material.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

2. Asegure la pieza de trabajo.
3. Si desea realizar cortes en húmedo, abra el suministro de agua para iniciar el flujo de agua.
4. Oprima el gatillo del interruptor para arrancar la sierra.
5. Deje que la muela para cortar adquiera velocidad y espere para la muela para mojar antes de mover la mesa de inglete para alimentar la muela a la pieza de trabajo.
6. Cuando el corte esté listo, suelte el gatillo del interruptor. Espere a que la muela para cortar se detenga por completo antes de retirar la sierra del material.
7. Detenga el flujo de agua.

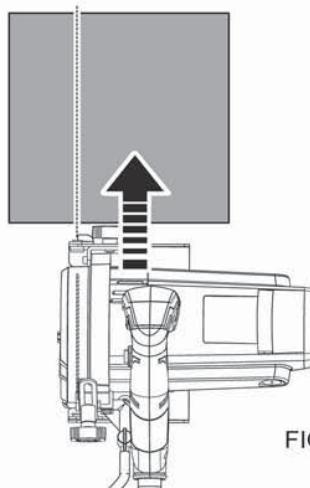
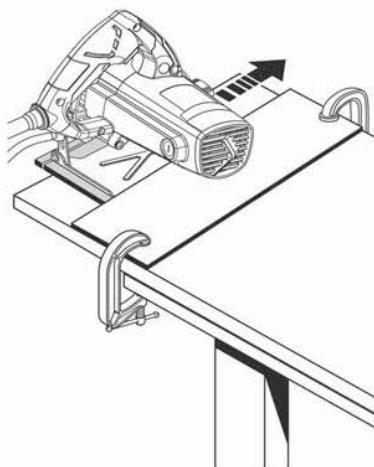


FIG 10



### PARA EFECTUAR CORTES DIAGONALES (FIG 11)

Los cortes diagonales también son llamados "cortes de punta a punta".

1. Utilizar un lápiz de marcador o grasa, marca el área para ser cortada en la material.
2. Asegure la pieza de trabajo.
3. Si desea realizar cortes en húmedo, abra el suministro de agua para iniciar el flujo de agua.
4. Oprima el gatillo del interruptor para arrancar la sierra.
5. Deje que la muela para cortar adquiera velocidad y espere para la muela para mojar antes de mover la mesa de inglete para alimentar la muela a la pieza de trabajo.

### CORTE DIAGONALE

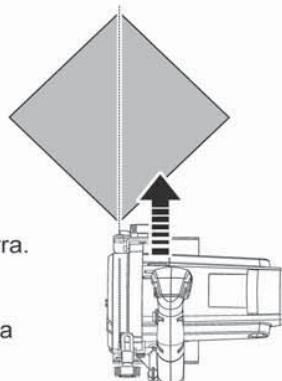


FIG 11

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Cuando el corte esté listo, suelte el gatillo del interruptor. Espere a que la muela para cortar se detenga por completo antes de retirar la sierra del material.
- Detenga el flujo de agua.

### PARA EFECTUAR CORTES A INGLETE (FIG 12)

Los cortes a inglete se usan para cortar esquinas internas y externas de cerámica de base con la materia en cualquier ángulo a la rueda de otra manera que 90°. Los cortes a inglete tienden a "arrastrar" durante cortar. Esto puede controlarse sosteniendo firmemente la pieza de trabajo contra una guía para cantos recta.

- Utilizar un lápiz de marcador o grasa, marca el área para ser cortada en la material.
- Asegure la pieza de trabajo.
- Si desea realizar cortes en húmedo, abra el suministro de agua para iniciar el flujo de agua.
- Oprima el gatillo del interruptor para arrancar la sierra.
- Deje que la muela para cortar adquiera velocidad y espera para la muela para mojar antes de mover la mesa de inglete para alimentar la muela a la pieza de trabajo.
- Cuando el corte esté listo, suelte el gatillo del interruptor. Espere a que la muela para cortar se detenga por completo antes de retirar la sierra del material.
- Detenga el flujo de agua.

### PARA EFECTUAR CORTES EN L (FIG 13)

Un corte en L es una sección que se saca de la material y se une al cortar la material que entrará en un rincón de un mueble o pieza de moldura y son hechos por dos cortes separados.

**NOTA:** Sólo overcut en el fondo o debajo del lado de la materia para ser cortado.

- Utilizar un lápiz de marcador o grasa, marca el área para ser cortada en la material.
- Asegure la pieza de trabajo.
- Si desea realizar cortes en húmedo, abra el suministro de agua para iniciar el flujo de agua.
- Oprima el gatillo del interruptor para arrancar la sierra.
- Deje que la muela para cortar adquiera velocidad y espera para la muela para mojar antes de mover la mesa de inglete para alimentar la muela a la pieza de trabajo.
- Haga el corte suficiente distante en la materia sin haga lo mismo.

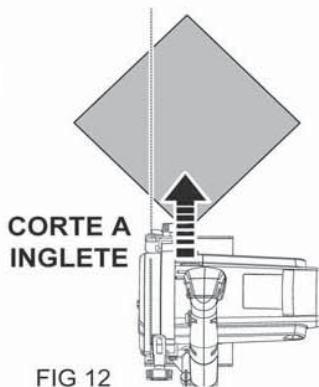


FIG 12

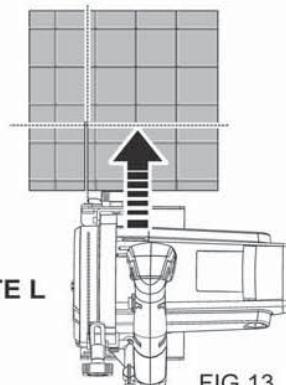


FIG 13

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

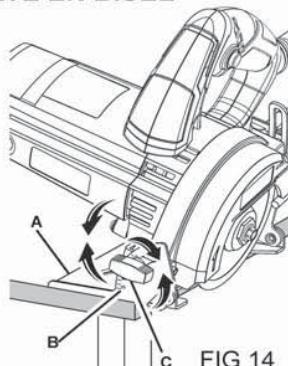
- Suelte el gatillo del interruptor. Espere a que la muela para cortar se detenga por completo antes de retirar la sierra del material.
- Gire la materia sobre y haga el corte por uno de las marcas. Este haga lo mismo del tiempo que la otra línea y el piezo del corte deben separar del resto de la materia.
- Oprima el gatillo del interruptor.
- Deje que la muela para cortar adquiera velocidad y espera para la muela para mojar antes de mover la mesa de inglete para alimentar la muela a la pieza de trabajo.
- Cuando el corte esté listo, suelte el gatillo del interruptor. Espere a que la muela para cortar se detenga por completo antes de retirar la sierra del material.
- Detenga el flujo de agua.

### CORTE EN BISEL

#### PARA EFECTUAR CORTES EN BISEL (FIG 14)

Si se ajusta la posición del cabezal del motor se pueden realizar cortes biselados de 45°.

- Utilizar un lápiz de marcador o grasa, marca el área para ser cortada en la material.
- Asegure la pieza de trabajo.
- Afloje la perilla de fijación de bisel en la parte delantera de la sierra.
- Rote la base hasta que alcance el ángulo deseado en la escala de biseles.
- Apriete firmemente la perilla de fijación de bisel.
- Si desea realizar cortes en húmedo, abra el suministro de agua para iniciar el flujo de agua.
- Oprima el gatillo del interruptor para arrancar la sierra.
- Deje que la muela para cortar adquiera velocidad y espera para la muela para mojar antes de mover la mesa de inglete para alimentar la muela a la pieza de trabajo.
- Cuando el corte esté listo, suelte el gatillo del interruptor. Espere a que la muela para cortar se detenga por completo antes de retirar la sierra del material.
- Detenga el flujo de agua.



A - Base  
B - Escala de biseles  
C - Perilla de  
bloqueo de bisel

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

### ! ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede presentar un peligro o causar daños al producto.

### ! ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.

### MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.



#### ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

Las herramientas eléctricas que se utilizan en materiales de fibra de vidrio, paneles de yeso para paredes, compuestos de resanar o yeso, están sujetas a desgaste acelerado y posible fallo prematuro porque las partículas y limaduras de fibra de vidrio son altamente abrasivas para los cojinetes, escobillas, conmutadores, etc. Por consiguiente, no recomendamos el uso de esta herramienta durante períodos prolongados de trabajo en estos tipos de materiales. Sin embargo, si usted trabaja con cualquiera de estos materiales, es sumamente importante limpiar la herramienta con aire comprimido.

### LUBRICACIÓN

Todos los cojinetes de este producto están lubricados con suficiente cantidad de aceite de alta calidad para toda la vida útil de la unidad en condiciones normales de funcionamiento. Por lo tanto, no se necesita lubricación adicional.

### REEMPLAZO DEL CORDÓN DE CORRIENTE

Un centro de servicio autorizado deben cambiar el cordón de corriente, en caso de que sea necesario, para evitar peligros.

### REEMPLAZO DE LAS ESCOBILLAS (FIG 15)

**NOTA:** Esta sierra está equipada con dos escobillas accesibles ubicadas externamente a ambos lados del alojamiento de la sierra.

1. Desconecte la sierra.

#### ADVERTENCIA:

Si no se desconecta la herramienta puede ponerse en marcha accidentalmente, con el consiguiente riesgo de lesiones serias.

2. Retire las tapas de las escobillas con un destornillador.
3. Retire los conjuntos de las escobillas.
4. Efectúe una inspección para ver si hay desgaste. Reemplace ambos

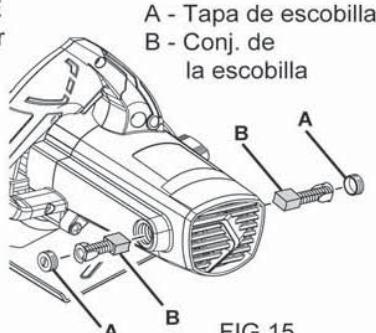


FIG 15

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

---

conjuntos de las escobillas cuando uno u otro tenga menos de 6,4 mm (1/4 pulg.) de carbón restante.

**NOTA:** No reemplace un solo lado sin reemplazar el otro.

5. Vuelva a armar la unidad empleando conjuntos de escobillas nuevos. Asegúrese de que la curvatura de la escobillas corresponda a la del motor y de que las escobillas se muevan libremente en los tubos de las mismas.
6. Vuelva a armar la unidad; para ello, siga en sentido inverso los pasos enumerados arriba.
7. Apriete firmemente la tapas de las dos escobillas. No aplique un apriete excesivo.

### MANTENIMIENTO DE LA MUELA

Si la capacidad de corte de la muela se deteriora o se reduce, la muela puede necesitar un nuevo afilado. Cortar un adoquín afilará nuevamente la muela y mejorará la capacidad de corte de la muela.

### GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑOS

---

El fabricante garantiza este producto contra defectos en los materiales y mano de obra durante un (1) años a partir de la fecha de compra. Si, durante este período, el producto presenta defectos en los materiales o mano de obra, el fabricante, a su sola discreción, reparará o reemplazará el producto o reembolsará el precio de compra original al cliente. Conserve el recibo de compra original como comprobante de la compra y comuníquese al 1- 877-876-7562 para acceder al servicio de garantía.

Esta garantía quedará anulada si el producto se utiliza para fines comerciales. Esta garantía es intransferible y no ofrece una cobertura para productos dañados a partir de la utilización incorrecta, negligencia, accidente, alteraciones o utilización y mantenimiento no especificados en el manual de usuario. Debido a que algunos estados no permiten las exclusiones o limitaciones en una garantía implícita, es posible que las exclusiones o limitaciones anteriores no se apliquen en su caso. Esta garantía le concede derechos específicos legales, y es posible que posea otros derechos, que varían según el estado.